



Entrevista a Carolina Lopez, asesora escolar de Aspen Ridge Public

POR SHELLY LETHER, *DIRECTORA EJECUTIVA*

Sra. Lether: ¿Cómo llegó a trabajar en Aspen Ridge?

Sra. Lopez: Creo que para responder a esto, tengo que contar mi trayectoria como asesora. Solía trabajar en un distrito escolar público tradicional, y, de hecho, había decidido tomarme un descanso de ser asesora escolar. Luego decidí trabajar en el sector sin fines de lucro como analista administrativa ayudando a familias de bajos recursos a construir sus propias casas, pero todavía no estaba tan satisfecha como cuando ayudaba a los alumnos a graduarse de la escuela preparatoria e ir a la universidad. Fue entonces cuando comencé a buscar trabajos de asesora escolar nuevamente y encontré a las Escuelas Públicas de Aspen. Entré a nuestro sitio web y vi nuestra misión: “transformar la comunidad y desarrollar líderes excepcionales”. También noté que éramos una organización 501(c)(3). Parecía que se alineaba todo lo que estaba buscando para mi carrera, y decidí postularme. Nunca miré atrás.

Sra. Lether: ¿Cuánto tiempo lleva trabajando en Aspen?

Sra. Lopez: Dos años, transitando el tercero. Soy un miembro del personal del año de fundación de Ridge.

Aspectos destacados del boletín informativo

MENSAJE DE LA DIRECTORA DEL SITIO DE ASPEN MEADOW

EDUCACIÓN COMUNITARIA

ACTUALIZACIÓN DE OPERACIONES

OFICINA DE VINCULACIÓN PARA JÓVENES DE CRIANZA TEMPORAL E INDIGENTES



ENTREVISTA A CAROLINA LOPEZ, ASESORA ESCOLAR

Sra. Lether: ¿Podría compartir cuáles son sus obligaciones laborales?

Sra. Lopez: Como asesora escolar, nuestro trabajo implica tres áreas: socioemocional, académica y universitaria y vocacional. En el ámbito socioemocional, ayudo a los alumnos que tienen necesidades de este tipo. Si tienen dificultades, pueden acudir a mí. A través de las reuniones del Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés), si los alumnos necesitan asesoramiento individual a corto plazo, puedo ayudarlos. No soy una terapeuta autorizada, por lo que no puedo brindar terapia. Sin embargo, Aspen Ridge tiene una asociación con "All 4 Youth" (Todo para la juventud), de la Superintendencia de Escuelas del Condado de Fresno (FCSS, por sus siglas en inglés), que se encuentra en nuestro plantel. Si un alumno reúne los requisitos, puede acceder a un terapeuta autorizado. También realizamos sesiones grupales. Por lo que, si un alumno tiene dificultades, se lo puede derivar a ese servicio. Además, brindo ayuda a nuestros administradores si el alumno se encuentra en una crisis socioemocional. Facilito la Justicia Restauradora y participo en las reuniones del "Individualized Education Plan" (Programa de Educación Individualizada) (IEP, por sus siglas en inglés), la Sección 504 y del SST.

También ayudo con diversas intervenciones y detecto alumnos en riesgo tanto social como académico. Ayudo a planificar el horario maestro y coordino lecciones de asesoramiento mensuales, que incluyen evaluaciones vocacionales y de personalidad, habilidades de estudio, habilidades de aprendizaje, manejo del estrés, información sobre la universidad, información sobre la ayuda financiera, elaboración de currículums, información sobre la escuela de verano, análisis de certificados de estudios y lo que se imagine que podría necesitar un alumno. Las lecciones de asesoramiento académico se imparten en su salón de curso. También estuve a cargo del "Summer School Program" (Programa de la Escuela de Verano) de Aspen Ridge. En cuanto al área universitaria y vocacional, soy la coordinadora de A-G. Coordino las clases del Fresno City College (Instituto de Educación Superior de la Ciudad de Fresno) que se ofrecen aquí. También planeo visitas a planteles universitarios para alumnos que están en la escuela preparatoria.

Mis tareas cambiarán a medida que agreguemos más grados, porque cada vez que hacemos esto las necesidades de nuestros alumnos cambian. También ayudo a la administración en lo que sea que me necesiten.

Sra. Lether: ¿Qué desafíos enfrenta?

Sra. Lopez: El mayor desafío es que solo hay un puesto como el mío y cada año Aspen Ridge incorpora un grado. En este momento tenemos cinco grados. Las necesidades de un alumno de 7.º grado y las de uno de 11.º grado son muy diferentes. Cuando agreguemos alumnos de 12.º grado el año siguiente, tendremos seis grados, por lo que las necesidades serán completamente diferentes. Y ese ha sido el mayor desafío: el tiempo.

Sra. Lether: ¿Qué estrategias utiliza para ayudar a los alumnos con la planificación académica y vocacional?

Sra. Lopez: Ahora mismo, debido a que tengo tiempo limitado, tengo una pasante de asesoramiento. Y me aseguré de que ella y yo trabajáramos como una sociedad. Dividimos y conquistamos. Ella sabe exactamente qué hacer, y este año le asignaré la tarea de realizar muchos análisis de certificados de estudios y mucha planificación vocacional con nuestros alumnos. Por ejemplo, con los alumnos de 9.º grado, le pediré que haga mucha planificación a cuatro años. Le proporciono una plantilla, y quiero que practique la planificación a cuatro años.

Para nuestros alumnos de 10.º y 11.º grado, también hice el trabajo previo, pero como tengo un tiempo limitado ella hará la planificación. Ella trabajará con los alumnos de 10.º y 11.º grado, analizará los certificados de estudios y hará más planificación vocacional individual.

Asimismo, para los alumnos que quieran ir a universidades de cuatro años, haremos una planificación vocacional con requisitos A-G.

También coloqué estratégicamente una clase de adultez en el cronograma para los alumnos de 10.º y 11.º grado. Trabajo muy de cerca con su maestra de adultez. Tiene pensado enseñar algunas cuestiones relacionadas con la universidad, las entrevistas, la ayuda financiera, la elaboración de presupuestos y lo que esperar de la universidad. Los alumnos ya han comenzado a investigar diferentes universidades y el costo de los libros de texto, etc.

Sra. Lether: ¿Cómo le ayuda a los alumnos a conectar sus metas académicas con las carreras futuras que desean?

Sra. Lopez: Mediante la planificación a cuatro años, la planificación vocacional y las materias optativas. Planeamos contar con más materias optativas en el futuro para que los alumnos puedan elegir las clases que les interesen. También tenemos la idea de vincularlos con pasantías en los campos profesionales que les interesen.

Sra. Lether: ¿Qué cosas interesantes llegarán a Ridge en el futuro?

Sra. Lopez: Me entusiasma mucho nuestro futuro. ¡Sé que a medida que crezcamos, vamos a tener muchas oportunidades! Planeamos visitar muchas universidades. Pero la vida no solo se reduce a la universidad. Hay muchas carreras disponibles y podremos explorarlas. Queremos organizar ferias de trabajo en el plantel. Las queríamos implementar el año pasado y no pudimos hacerlo, pero se logrará en el futuro. A medida que nos desarrollemos, sé que tendremos mucho más que ofrecer a nuestros alumnos. ¡Espero que nuestros alumnos también estén entusiasmados e ilusionados!



CAROLINA LOPEZ
ASESORA ESCOLAR



SHELLY LETHER
DIRECTORA EJECUTIVA

¡Hola, mi nueva familia de Aspen!

Les agradezco a todos por hacerme sentir tan bienvenido en las últimas semanas, mientras hacía la transición a mi nuevo rol como coordinador de Aprendizaje Ampliado de las Escuelas Públicas de Aspen. Jessica Pittman hizo un gran trabajo poniéndome al día sobre todo lo que ha trabajado tanto para implementar en nuestros programas extracurriculares en los planteles de Aspen Valley y Meadow antes de cambiar su enfoque al desarrollo de los programas de las escuelas comunitarias de las Escuelas Públicas de Aspen. Antes de tomar este nuevo rol en las Escuelas Públicas de Aspen, pasé siete años en el Distrito Escolar Unificado de Fresno enseñando en educación especial (leve/moderado), historia, estudios étnicos y “Men’s Alliance” (Alianza de Hombres). Además de enseñar, trabajé como maestro principal del “After-School Tutorial Program” (Programa de Instrucción Individual Extracurricular), especialista en intervención conductual II, miembro de la cohorte de desarrollo curricular de estudios étnicos y entrenador de fútbol americano de primer nivel. Ha sido un comienzo increíble para mi octavo año en educación, y agradezco todo el apoyo y el aliento que he recibido de los líderes de nuestro distrito, los administradores del sitio escolar, los maestros, el personal del plantel y, en especial, de mis equipos del programa extracurricular.

Nuestro personal del programa extracurricular de Aspen Meadow and Valley hace un gran trabajo brindando a nuestros alumnos planes de estudio con actividades académicamente enriquecedoras que les permiten explorar nuevos intereses, mejorar el desempeño académico, promover la salud física y desarrollar sus habilidades sociales. El equipo del programa extracurricular de Aspen Valley está dirigido por la líder del sitio Kaydence Ramirez y cuenta con 181 alumnos inscritos en el programa en la actualidad. El equipo de Aspen Meadow está dirigido por la líder del sitio Lorissa Rankin y su inscripción actual es de 175 alumnos. Para sumarle un toque increíble al programa extracurricular de este año, nuestros alumnos podrán inscribirse en clubes de hip-hop, arte, Minecraft, música y fútbol soccer.

ROBERT THEUS,
COORDINADOR DE
APRENDIZAJE
AMPLIADO



BÁSQUETBOL DE LOS RAVENS

CALENDARIO DE 2023

EN LA ESCUELA PREPARATORIA POLITÉCNICA DUNCAN



ASPEN RIDGE vs. DEWOLF



5 DE SEPTIEMBRE DE 2023 - 5:30 P. M.

EN LA ESCUELA PREPARATORIA POLITÉCNICA DUNCAN



ASPEN RIDGE vs. BIG PICTURE



7 DE SEPTIEMBRE DE 2023 - 4:30 P. M.

EN LA ESCUELA PREPARATORIA CTEC



ASPEN RIDGE vs. PANTINO



14 DE SEPTIEMBRE DE 2023 - 5:30 P. M.

EN LA ESCUELA PREPARATORIA CTEC



ASPEN RIDGE vs. CTEC HIGH



19 DE SEPTIEMBRE DE 2023 - 4:30 P. M.

EN LA ESCUELA PREPARATORIA POLITÉCNICA DUNCAN



ASPEN RIDGE vs. UNIVERSITY HIGH



21 DE SEPTIEMBRE DE 2023 - 4:30 P. M.

EN LA ESCUELA PREPARATORIA POLITÉCNICA DUNCAN



ASPEN RIDGE vs. CLOVIS CHRISTIAN



28 DE SEPTIEMBRE DE 2023 - 4:30 P. M.

EN LA ESCUELA PREPARATORIA POLITÉCNICA DUNCAN



ASPEN RIDGE vs. DUNCAN POLYTECH



3 DE OCTUBRE DE 2023 - 4:30 P. M.

12 DE SEPTIEMBRE DE 2023 | VOLUMEN II

MENSAJE DE LA DIRECTORA DEL SITIO

POR LISA TAYLOR, DIRECTORA DEL SITIO, ASPEN MEADOW



Estimadas familias de Aspen:

¡Estamos ante un año emocionante! Nuestra escuela ahora cuenta con más de 300 alumnos. Planeamos fortalecer nuestro programa deportivo e implementar muchas actividades extracurriculares en nuestro ELO-P (programa extracurricular) este año.

Le agradezco a todo nuestro personal, que trabaja mucho para brindar servicios a nuestros alumnos. Cada persona toma en serio su papel y trabaja con excelencia. Lo mejor es que somos una escuela colaborativa y con MENTE DE EQUIPO. Brindamos el ejemplo para nosotros y nuestros alumnos sobre cómo respetarnos y trabajar juntos para resolver problemas. El ejemplo es una de las formas más importantes de aprendizaje para los niños.

Este año, habrá más oportunidades para que los padres se asocien con la escuela. Pueden dar de su tiempo para ayudar en el patio de juegos, la cafetería o el salón de clase, o formar parte de un comité de padres. La asociación entre el hogar y la escuela es fundamental para el éxito de nuestros alumnos.

Finalmente, este año nuestro enfoque está en mejorar la asistencia estudiantil. ¡CADA DÍA CUENTA! Las investigaciones muestran que cuando los alumnos están en la escuela, es más probable que se desempeñen a su nivel de grado y logren los avances académicos necesarios para progresar en su educación. Los maestros comienzan a enseñar a las 8:00 a. m. todos los días y planifican cada momento del día para que los alumnos participen en el aprendizaje.

¡Estamos agradecidos por el privilegio de trabajar con TODOS nuestros OWLS de Aspen Meadow!



EDUCACIÓN COMUNITARIA



JESSICA PITTMAN,
COORDINADORA DE
ESCUELAS COMUNITARIAS

¡Feliz otoño! Durante el último mes, escuché comentarios de muchos de ustedes sobre las fortalezas y necesidades de nuestra comunidad. También he estado fortaleciendo las asociaciones existentes y desarrollando nuevas con muchos otros miembros de nuestro equipo de personal. Estamos entusiasmados por que nuestro próximo Consejo Asesor se reúna en septiembre y analice un informe de las fortalezas y necesidades de nuestras tres escuelas. Si estuvieron aquí el mayo pasado, Every Neighborhood Partnership trabajó con nosotros para organizar grupos focales, encuestas y sesiones de escucha, ¡y los resultados estarán disponibles pronto! Gracias a todos los que participaron en este importante proceso.

Ser una escuela comunitaria significa que contribuimos y aprovechamos todo lo que nuestra comunidad tiene para ofrecer. El área de Fresno/Clovis tiene una larga historia de oportunidades relacionadas con la educación que provienen de organizaciones comunitarias y sin fines de lucro, así como de instituciones educativas más tradicionales (como el Distrito Escolar Unificado de Fresno o el Fresno City College [Instituto de Educación Superior de la Ciudad de Fresno]). Teniendo en cuenta esto y la solicitud de muchos de ustedes de brindar más recursos abiertos a toda la familia, compilé una lista corta de algunas de las clases y capacitaciones que comenzarán este otoño en nuestra área (tanto virtuales como presenciales). Algunas clases de esta lista provienen de organizaciones con las que nos asociamos.

Hagan su propia investigación antes de registrarse y sepan que hay muchas opciones adicionales para explorar. ¿Hay alguna clase o capacitación que les gustaría que Aspen ofreciera en nuestro plantel en algún momento? ¡Envíenme un correo electrónico! ¡Y cuéntenme si aprovechan alguna de estas oportunidades y cómo les va!



EDUCACIÓN COMUNITARIA

aspectos más destacados | otoño de 2023

Sus hijos han vuelto a la escuela. ¿Se unirá a ellos en el proceso de aprendizaje? Hay muchas clases y oportunidades para todas las edades en nuestra comunidad, y la mayoría son gratuitas o de bajo costo. ¡Estos son algunos aspectos destacados que tendrán lugar este otoño! [Consulte más aquí.](#)



"PARENT UNIVERSITY" (UNIVERSIDAD PARA PADRES)

El Distrito Unificado de Fresno organiza [diversas clases y recursos](#) para todos los padres/abuelos, como las siguientes:

Preparación universitaria

"Positive Discipline"
(Disciplina Positiva)

Capacitación en tecnología

¿QUIERE CREAR O EXPANDIR UNA PEQUEÑA EMPRESA?

Quedan muy pocos lugares en ["Launchpad"](#) ([Plataforma de Lanzamiento](#)), una clase en línea de siete semanas ofrecida por el [Center for Community Transformation](#) ([Centro para la Transformación Comunitaria](#)), que brinda orientación empresarial, capacitación sobre el acceso a recursos financieros, marketing y más. [¡Comienza el 7 de septiembre!](#)



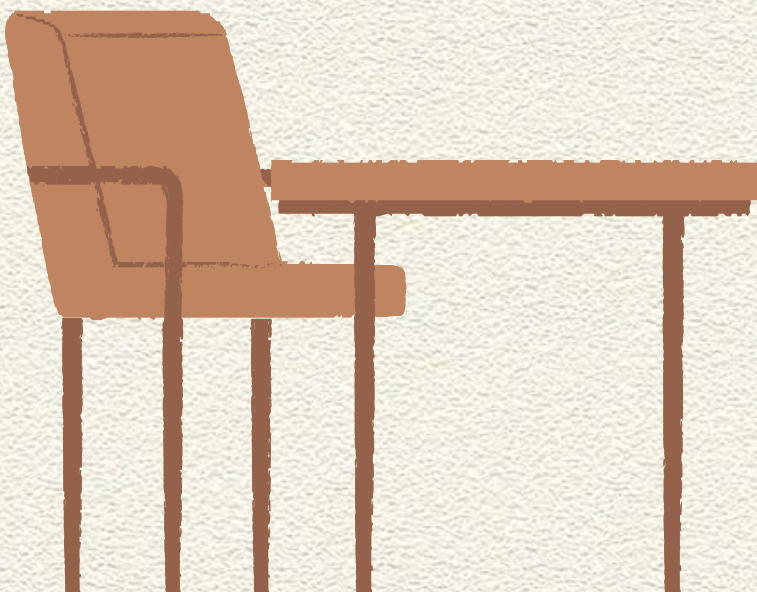
EXCEPTIONAL PARENTS UNLIMITED

Ofrece evaluaciones, apoyo en el hogar y [educación](#) en áreas tales como las siguientes:

- Recorrido por los IEP/504
- "Beyond Trauma" (Más allá del trauma) para mujeres
- Apoyo a los niños con discapacidades (y sus familias)
- Manejo de la ira

¿TIENE ALGUNA PREGUNTA?

Coordinadora de Escuelas Comunitarias
jessica.pittman@aspenps.org





Nancy Alvarez

Coordinadora de Vinculación para Jóvenes de Crianza Temporal e Indigentes



Nidia Marquez

Coordinadora auxiliar de Vinculación para Jóvenes de Crianza Temporal e Indigentes

Oficina de Vinculación para Jóvenes de Crianza Temporal e Indigentes

Apreciamos, cuidamos y escuchamos a nuestros alumnos y familias en su transición de la crisis a la comunidad.

¡Muy pronto estará disponible la visita escolar a la Oficina de Vinculación en City Center!



Gran comienzo del año 2023-2024 para la asociación con nuestra comunidad

Nuestros patrocinadores donaron 250 mochilas, útiles escolares y \$500 para pases de autobús, recibieron a alumnos en el juego de los Grizzlies y dieron \$100 para que 50 alumnos vayan de compras.



Se llevó a cabo la formación profesional de la Superintendencia de las Escuelas del Condado de Fresno en APS, a fin de garantizar que nuestro personal pueda detectar y remitir a los alumnos para que reciban recursos que les permitan tener éxito en la escuela.

Crecimiento en todos los sitios

Valley Prep 42/11%
Meadow 59/19% Escuela
Preparatoria/Secundaria Ridge 27/11%



¡Gracias por sus remisiones!

ACTUALIZACIÓN DE OPERACIONES

POR MATT FLORES, MBA, DIRECTOR DE OPERACIONES



Mi nombre es Matt Flores y soy el director de Operaciones de las Escuelas Públicas de Aspen. Asistí a la Universidad Estatal de California, Fresno para recibir mi título universitario en Psicología y recientemente me gradué de la Universidad Estatal Sonoma con mi Maestría Ejecutiva en Administración de Empresas. Ingresé a Aspen en el invierno de 2013 como maestro asistente justo luego de terminar la universidad. Rápidamente hice la transición a director extracurricular. Me tomé un tiempo corto de APS para ser director de operaciones de una organización de Fresno. Regresé a APS porque la educación es mi pasión. Como COO, ahora puedo utilizar mi conocimiento comercial y de operaciones para ayudar a desarrollar aún más la comunidad organizacional tan competente que ha creado Aspen.

Desde mi regreso, muy pronto comencé a hacer cambios menores en los planteles, con paisajismo, nivelación de los campos de fútbol soccer e instalación de un nuevo patio de juegos para kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés)/kínder en Valley.

El auditorio de Valley se remodeló con la implementación de iluminación nueva en todo el edificio, y pronto se someterá a un trabajo de pintura completo durante las vacaciones de invierno. En Valley, planeamos, entre otras cosas, recolocar los pisos de la cafetería, los gabinetes de la cocina y pintar el interior de la cafetería.

Para Meadow, incorporaremos tres nuevos salones de clases modulares y un nuevo edificio de baños cerca del estacionamiento principal entre la cancha de básquetbol y el salón de arte.

El plan para comenzar la construcción es en noviembre, y la fecha de mudanza es para mediados de enero. Los niveles de TK y kínder recibirán un nuevo patio de juegos a mediados de septiembre. A los alumnos les encantará su nueva incorporación. Trabajamos en otros planes, pero la logística aún está en proceso, por lo que cuando los finalicemos anunciaremos las nuevas adquisiciones para Meadow.

Aspen Ridge se ha ampliado en su nuevo edificio en City Center. Los alumnos, en especial los de la escuela preparatoria, han disfrutado de esta nueva etapa. Otorga más espacio y un refugio para que nuestros alumnos de preparatoria sientan que tienen su propia área. Ridge agregará un espacio verde directamente detrás de la escuela para que nuestros alumnos almuercen, incorporen clases de educación física y practiquen deportes. El sitio estará listo en unas semanas más. Cerca de la misma zona que el espacio verde, y con la ayuda de City Center, instalaremos una cancha polideportiva. Constará de una cancha de básquetbol y una de vóleybol, donde podremos organizar juegos de nuestra liga.

Me siento honrado de ser parte y atender a una comunidad que se preocupa genuinamente por sus alumnos y las familias. En cada paso que se da dentro de nuestra organización, siempre nos preguntamos qué es lo mejor para nuestros alumnos, porque ellos son la prioridad. Continuaremos priorizando nuestras decisiones en torno a esto. #Itsforthekids (Es por los niños)







MARKETING

POR AVNINDER SINGH

Desde 2022, las Escuelas Públicas de Aspen se han asociado con Larson Communications como socio de marketing digital. Aspen agradece genuinamente la ayuda de Larson en muchos aspectos, como brindar un calendario de contenido que facilitó la planificación y la organización, enviar postales a familias potenciales y publicar avisos digitales. A lo largo de un año y medio, Larson trajo 638 familias potenciales a la comunidad de Aspen. Aspen ha visto un resultado positivo significativo de esta asociación, y esperamos con entusiasmo lo que nos espera en el futuro.

¿CÓMO SE PUEDE AYUDAR A ASPEN A PROMOVER NUESTRAS ESCUELAS?

Hay muchas maneras en que nuestras familias actuales pueden ayudarnos a promover y comercializar nuestras escuelas. Una forma es etiquetándonos en sus publicaciones en los medios sociales y usando el hashtag #AspenStrong (Fortaleza de Aspen). También es útil darle “me gusta” y comentar nuestras publicaciones cada vez que las vean. Otra forma es mencionarnos en sus publicaciones. Con su permiso, nos encantaría compartir la publicación en nuestras plataformas. Estas incorporaciones simples pueden marcar una gran diferencia.

¡EL EQUIPO DE MARKETING DE ASPEN!

Matt Flores es el director de operaciones de las Escuelas Públicas de Aspen y supervisa todo el marketing de APS. Yo soy el asistente administrativo de la Oficina de Gestión de las Escuelas Semiautónomas (CMO, por sus siglas en inglés), y parte de mi trabajo es crear nuevo material de marketing, realizar ediciones, tomar fotografías y administrar publicaciones en los medios sociales. También trabajo con el Sr. Flores en los sitios web. Si tiene alguna pregunta sobre nuestro contenido de medios sociales, no dude en consultarnos. Si tiene alguna idea sobre lo que deberíamos publicar en nuestras plataformas, nos encantaría escucharla. Valoramos mucho sus aportes a nuestro equipo. Puede comunicarse conmigo a través de mi correo, avninder.singh@aspenps.org. ¡Nos vemos en los medios sociales de Aspen!



MATT FLORES
DIRECTOR DE
OPERACIONES



AVNINDER SINGH
ADMINISTRADOR DE
LA OFICINA CMO

ASPEN | CONSEJO ADMINISTRATIVO

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL CONSEJO ADMINISTRATIVO Y SUS ASAMBLEAS, VISITE LA SECCIÓN "GOVERNING BOARD" (CONSEJO DIRECTIVO) EN ASPENPS.ORG



Carlos Hu
Vicepresidente



Alicia Varela
Secretaria del Consejo



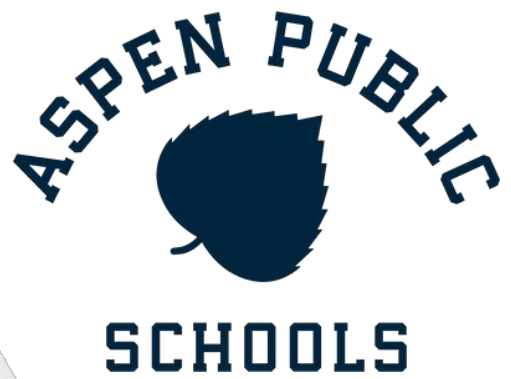
John Grice
Presidente del Consejo



Renee Dayton
Tesorera



Mark Snee
Miembro



[Aspen Public Schools:
Escuelas Públicas de Aspen]

ESTAMOS BUSCANDO MAESTROS

- ✓ Entorno escolar pequeño
- ✓ Tiempo de preparación
- ✓ Receso de otoño
- ✓ Paquete sólido de beneficios
- ✓ Formación profesional de alta calidad
- ✓ Estipendio de maestría de \$1,000

**VEA NUESTROS
ANUNCIOS EN
[EDJOIN.COM](https://edjoin.com) O
[ASPENPS.ORG](https://aspensps.org)**